

CAP Magjunior

O PRIMEIRO JORNAL DOS KIDS LUSODESCENDENTES

Nº14

Dezembro 2024



Música:
a língua
universal



Vous avez des idées ou des suggestions pour le CAPMag Junior ? Vous voulez rédiger des articles, participer à la création du CAPMag Junior et être publié ?

Vous êtes prof et vous voulez organiser des ateliers CAPMag Junior dans vos classes ?

Contactez-nous sur :
info@capmagellan.org

Jeu : si tu trouves une faute cachée, envoie-nous une photo. Si tu as raison, tu gagneras un an d'abonnement au CAPMag Junior ! Alors ouvre les yeux !



CAP MAGELLAN
 #AGITATEUR LUSOPHONE DEPUIS 1991!



COMUNIDADES
 PORTUGUESAS

Índice

4

Cartas dos leitores

Atividade Manual
Constrói os teus instrumentos

16

24

História
A História do Fado

6

Conto
A fábula do pardal que não sabia cantar

Retrato
Grandes cantores de Portugal

18

8

Música do mundo
Duas receitas deliciosas

Cantiga
A Aventura da Noa no Reino das Notas Musicais

20

13

A Batucada
O Coração do Samba!

Questão
A música tem ritmo?

22

E também:

5 → **Língua portuguesa:**
Expressões da música

10 → **Receitas:**
Duas receitas deliciosas

12 → **Emprego:**
Engenheiro de Som

23 → **Ciência**
Podemos ver a música?

26 → **Jogos**

CAP MAGELLAN

7, avenue de la Porte de Vanves - 75014 Paris

tel: +33 (0)1 79 35 11 00 e-mail: capmag@capmagellan.org

Permanência telefónica: Segunda a sexta-feira das 10h às 17h30

site: capmagellan.com

CAPMag Junior - Jornal associativo

Redação: Associação Des Ailes pour le Portugal em Nantes, Alicia Domingues, Ana João Correia, Luso Academy, Anne Marie Gonçalves, Diane Ansault, Diogo Monteiro, Eunice Martins, Jenny Gonçalves Carneiro e Hélder Rodrigues, Lurdes Abreu, Rafael Gomes Nascimento, Vanessa Capela/ Associação de batucada "Les tambours d'Ivry".

Revisto por: Cap Magellan

Direção Artística: Diane Ansault

Design gráfico e Ilustrações: Diane Ansault, Claire Castan

Ícones de créditos, texturas: flaticon.com, freepik.com, pexels, pixabay, wikimedia

Com o apoio de:



COMUNIDADES
PORTUGUESAS

ADHÉRER À L'ASSOCIATION CAP MAGELLAN ET RECEVOIR 3 NUMÉROS DU CAPMag Junior PENDANT UN AN

*Genre : ☐ Féminin ☐ Masculin ☐ Association ☐ Entreprise

*Nom : *Prénom :

*Adresse :

*Ville : *Code Postal :

*Téléphone :

*@ E-mail :

*Date de naissance :/...../..... Lieu :

Nationalité(s) :

Formation/niveau d'études :

École/Université :

Profession :

■ 35 € Adhésion Junior

Vous recevez le **CAPMag** pendant 1 an (réception des éditions digitales par newsletter ainsi que des éditions papiers ponctuelles) + le **Guide de l'Été** (1 numéro en édition papier) + le **CAPMag Junior** (3 numéros en édition papier)

Règlement et bulletin à faire parvenir à Cap Magellan
7, avenue de la Porte de Vanves - 75014 Paris

Se colocares coisas
assustadoras na tela, elas
já não te podem magoar.
Na verdade, acabas por ter
afeição por elas

Paula Rego
Artista



OLÁ AVENTUREIROS LUSÓFONOS!



VOCABULÁRIO

O piano : le piano

O trompete (masculino) : la trompette
(féminin)

O órgão : l'orgue

O trombone : le trombone

O clarinete (masculino) : la clarinette
(féminin)

O violão : le violon

A flauta : la flûte

A bateria : la batterie

O tambor : le tambour

O saxofone : le saxophone

A harpa : la harpe

O violoncelo : le violoncelle

A guitarra : la guitare

O acordeão : l'accordéon

Workshops CAPMag Junior

A Cap Magellan organizou workshops CAPMag Junior na **Les Ailes Pour Le Portugal** em Saint-Herblain e na **École Publique Les Cendrieres** em Limours.

Participa tu também!

Também nos queres enviar as tuas ideias, piadas, adivinhas, sugestões para o CAPMag Junior?

Então podes enviar o teu próprio correio do leitor para info@capmagellan.org ou para o endereço postal: Cap Magellan, 7 avenue de la porte de Vanves, 75014 Paris

Jogos grátis para baixar e imprimir!

Podes encontrar todos os jogos de tabuleiro, cadernos de férias e edições antigas do CAPMag Junior em capmagellan.com/jeux



capmagellan.com/jeux



EXPRESSÕES DA MÚSICA

**Não se deve deitar
foguetes antes da festa**
Il ne faut pas vendre la
peau de l'ours avant de
l'avoir tué.

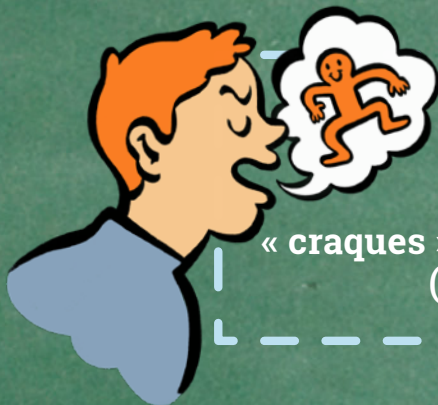


Dar uma volta
Faire un tour
/ faire une
promenade.

**Faz-me falta
(alguma coisa)
como uma viola
num enterro**
Ça me fait une
belle jambe !



**Dar baile
(a alguém)**
Raconter des
« craques »/« histoires »
(à quelqu'un).



**Dançar
conforme
a música**
Hurler avec
les loups.



**O silêncio
vale ouro**
Le silence
est d'or.



**Vira o disco
e toca o mesmo**
C'est toujours la
même chanson /
c'est toujours le
même refrain !



A fábula do pardal que não sabia cantar

Era uma vez, um jovem pardal que se chamava Clarim. Ele era pequenino e roliço, como os seus irmãos. Viviam todos juntos no ninho construído pelos seus pais, bem escondido no topo de um carvalho.

Nos primeiros tempos depois de ter saído do seu ovo, a mamã e o papá pardal protegiam-nos do frio durante a noite. Durante o dia, traziam sementes e folhas tenras para os alimentar, cantando melodias delicadas. Como eram lindas aquelas melodias!

Passado algumas semanas, os jovens pardais cresceram e ganharam penas. Com as suas asas, faziam pequenos voos entre os galhos do majestoso carvalho e começaram a aprender a cantar. Tal como a mamã e o papá Pardal, os seus irmãos e o resto do bando cantavam em coro, criando melodias belíssimas.

No entanto, Clarim não conseguia cantar. Por mais que tentasse, saía sempre tudo desafinado. Desesperado, o pardal treinava, treinava e treinava... todos os dias

até perder a voz, mas em vão. Sempre que cantava em coro com os seus irmãos, a sua voz, rouca e desajeitada, arruinava a harmonia da música.

Os seus irmãos, assustados, tratavam Clarim como se fosse uma aberração, e, a pouco e pouco, abandonaram-no. Clarim sentia-se muito sozinho e desistiu de aprender a cantar.

A história do “pardal que não sabia cantar” chegou à colónia de cigarras que vivia nas redondezas. A Lira, que era uma prodigiosa cantora

A Capella, ficou surpreendida pela crueldade das suas colegas.

Um dia, Lira decidiu procurar o pobre Clarim. Quando o encontrou, o pequeno pardal estava sozinho, e com ar muito abatido. Quando lhe perguntou o que estava a fazer ali, Clarim desfez-se em lágrimas:



—*Os meus irmãos não gostam de mim e já nem brincam comigo. Tudo isto porque... porque eu não consigo cantar como eles.*

Lira não podia acreditar no que estava a ver: um pardal tão jovem, mas tão amargurado, que já nem conseguia ver o seu potencial.

—*Vamos combinar o seguinte: todos os dias, depois do meio-dia, vamo-nos encontrar aqui, debaixo desta azinheira! – sugeriu Lira – Vou te ajudar a aprender a cantar!*

Perplexo pelo súbito entusiasmo da cigarra, Clarim recusou a oferta. Mas Lira, sábia e habilidosa, conseguiu convencê-lo. E assim foi! Todas as tardes, à sombra daquela azinheira, Lira ajudou Clarim com toda uma panóplia de exercícios.

Clarim fez progressos impressionantes! A pouco e pouco, encontrou a SUA melodia. Aquela que se sentia confortável e que gostava de cantar. Apercebeu-se que ele jamais seria um coralista como os outros no seu bando. No entanto, ele poderia ser um excelente cantor de ópera!

Enquanto aprendia a cantar, Clarim aprendeu também a lição mais importante: aceitar-se a si mesmo, com todos os seus defeitos e qualidades. O facto de ser diferente já não o angustiava. Em vez disso, ele sentia-se orgulhoso da sua singularidade.

A cigarra Lira, orgulhosa pela jornada do seu aprendiz, anunciou-lhe de forma muito solene:

—*Lembra-te, Clarim, a música mais bonita é aquela que vem do coração. Não importa se é diferente. O que importa é que é tua. Canta do teu jeito, e o mundo vai encontrar beleza na tua melodia.*



VOCABULÁRIO

Pardal: moineau

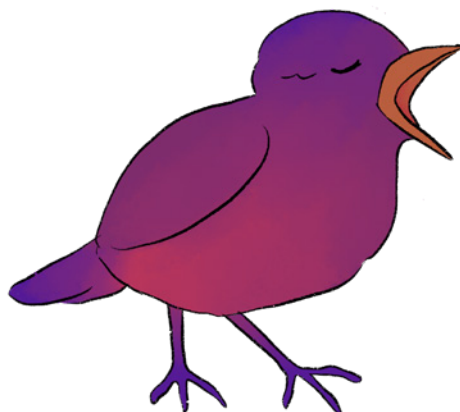
Roliço: dodu

Carvalho: chêne

Cantar em coro: chanter en coeur

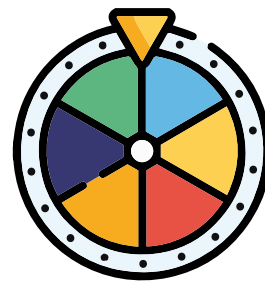
Amargurado: aigri

Orgulhosa pela jornada do seu aprendiz: fière du parcours de son apprenti



Anne Marie Gonçalves
Ilustrações:
Claire Castan

A Roda dos géneros musicais!



Existem milhares de géneros musicais em todo o mundo! Considera-se um género musical quando várias músicas têm elementos em comum, como ritmo, instrumentos, letra, etc. Cada género musical é influenciado pela cultura de onde foi desenvolvido, o que faz com que cada um seja tão especial. Aqui estão alguns dos géneros musicais lusófonos mais icónicos!

Fado

A origem do fado é incerta. No entanto, desenvolveu-se sobretudo a partir de Lisboa, no final do século XIX. Geralmente é cantado por uma só pessoa (fadista) acompanhado por uma guitarra clássica e uma guitarra portuguesa. É hoje mundialmente conhecido sobretudo graças a Amália Rodrigues, considerada como uma das suas melhores embaixadoras.



Amália Rodrigues © Wikimedia

Os temas mais cantados no fado são a saudade, a nostalgia, o ciúme e as pequenas histórias do quotidiano, pois eram os temas permitidos pela ditadura de Salazar. Em 2011, o fado foi elevado à categoria de Património Cultural e Imaterial da Humanidade pela UNESCO.

SABIAS QUE...



Amália Rodrigues é considerada como uma das maiores fadistas de todos os tempos. Graças ao seu talento, ela conseguiu internacionalizar Portugal durante a ditadura do Estado Novo, com concertos em mais de 68 países, nos 5 continentes. Amália Rodrigues faleceu dia 6 de outubro de 1999 e está sepultada no Panteão Nacional desde 2001, onde estão as personalidades mais importantes.

Cante Alentejano

Cantado em coro e sem recurso a instrumentos, o Cante Alentejano foi reconhecido como Património Cultural Imaterial da Humanidade pela UNESCO em 2014.

A tradição do cante foi passada pelos camponeses ao longo de gerações, enquanto trabalhavam nos campos do Alentejo ou quando se reuniam para descontraír. Os temas das canções são normalmente tristes, em que se dá a conhecer o que vai na alma, a melancolia, as saudades, o amor, as vontades e as recordações da terra onde se nasceu.



© Wikimedia

Bossa Nova

A Bossa Nova é um gênero musical brasileiro que surgiu no final da década de 1950 e que possui influências do samba e do jazz norte americano. Criada por João Gilberto, a Bossa Nova marca uma rutura, pois a principal característica era a simplicidade. Substituindo as grandes orquestras pelo violão, piano, percussão e baixo, agora a voz coloca-se de forma pequena, sem grandes exibições de potência vocal.

Foi reconhecida e bem-aceite internacionalmente, conhecendo grandes êxitos, como por exemplo "Garota de Ipanema", que é a canção brasileira mais famosa no mundo inteiro. É a segunda música com mais reinterpretações da História, atrás apenas de "Yesterday", dos Beatles.



João Gilberto © LosLatidosdeljazz.com

Samba

O samba teve origem entre as comunidades afro-brasileiras urbanas do Rio de Janeiro no início do século XX. É considerado um dos mais importantes fenômenos culturais do Brasil e um dos símbolos do país. No samba, as pessoas batem palmas, tocam instrumentos como tambores e pandeiros, acompanhado por cavaquinhos, e dançam com passos rápidos, mexendo bastante os pés e o quadril.

A ascensão do samba está relacionada com a transformação do Carnaval como a principal festa popular do Brasil, em que as escolas de samba do Rio de Janeiro exerceram influência determinante na caracterização rítmica do samba.



Carnaval no Brasil © Wikimedia

Em resumo, os países de língua portuguesa têm muitos tipos de música diferentes e cheios de história! Cada estilo de música lusófona, como o Samba, o Fado, a Bossa Nova e a Kizomba, tem seu próprio ritmo e jeito de contar histórias e de fazer as pessoas dançarem e sentirem emoções. A música é uma parte especial de cada cultura e une pessoas de diferentes países e lugares.

SABIAS QUE...



A "Garota de Ipanema" apareceu em vários filmes de Hollywood como "música de elevador". A "tradição" teve início em 1980, com a inclusão da canção no filme de ação "Os Irmãos Cara-de-pau". Mais recentemente apareceu no filme de animação "Pets - A Vida Secreta dos Bichos 2" (2019).

Kizomba

A Kizomba é um gênero de dança e música que teve origem em Angola no final da década de 1970. A Kizomba é um património nacional e significa "festa" em kimbundu (língua regional angolana). Surgiu como uma fusão de Semba, Kilapanga e outras influências da música tradicional angolana. Caracteriza-se por um ritmo mais lento e romântico do que o Semba.

Tradicionalmente, a Kizomba era dançada com a família, amigos e conhecidos em contextos sociais como festas e casamentos, mas hoje em dia conhece um grande sucesso, com artistas como Anselmo Ralph.



SABIAS QUE...



Na Kizomba muitos dos passos básicos parecem passos de caminhada, mas com um toque especial! As pessoas dançam de maneira suave, como se estivessem a caminhar bem juntinhas ao ritmo da música. É uma dança em que o mais importante é sentir o ritmo e se conectar com quem está a dançar ao nosso lado!

Biscoitos com flocos de aveia



Como uma melodia suave e doce, estas receitas vão fazer dançar as tuas papilas gustativas.

Fáceis de preparar, são a mistura perfeita de prazer gourmet e diversão, para serem apreciadas ao ritmo das tuas músicas favoritas.

Agora é a tua vez de provar!

Vais precisar de:



150g de flocos de aveia



15 cl de sumo de maçã ou de laranja



50 g de açúcar (podes acrescentar um pouco mais se o sumo escolhido for pouco doce)



50 g de passas de uva



60 g de pepitas chocolate

1

Numa taça junta os flocos de aveia, o sumo e o açúcar e mexe bem.

2

A seguir, junta as passas e os bocadinhos de chocolate.

3

Deixa descansar a massa cerca de uma hora no frigorífico.

4

Ao fim duma hora, tira a massa do frigorífico. Faz pequenas bolas e coloca-as num tabuleiro coberto com papel vegetal.

5

Pede a um adulto que coloque o tabuleiro no forno e deixa cozer cerca de 20 minutos a 160° C

6

Depois de 20 minutos, pede a um adulto para verificar a cozedura.

© Freepik / chandlervid85

Vais precisar de:200g de chocolate
branco

10cl de creme líquido



150g de coco ralado

30 avelãs ou
amêndoas inteiras

Bolas de neve de coco

1

Fazer o creme de chocolate

Leva o creme líquido a ferver.
Numa saladeira, parte o chocolate em pedaços.
Despeja o creme quente sobre o chocolate.

**Terminar a preparação**

2

Mexe com uma espátula até
o chocolate derreter.
Reserva 6 colheres de sopa de coco
ralado e despeja o restante na mistura.
Coloca a mistura no frigorífico
durante 2 horas.

3

**Formar as bolas
de massa**

Quando a mistura estiver bem
fria, lava as mãos e forma
bolas com a massa.
Coloca uma avelã ou uma
amêndoa no centro de cada uma.

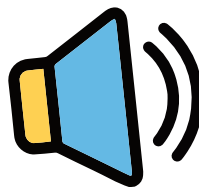
4

**Enrolar as bolinhas
no coco**

Em seguida, passa as bolinhas no coco ralado.
As bolas de neve de coco estão prontas!
Se és um guloso impaciente, come-as
imediatamente, mas bem frescas
são ainda melhor!

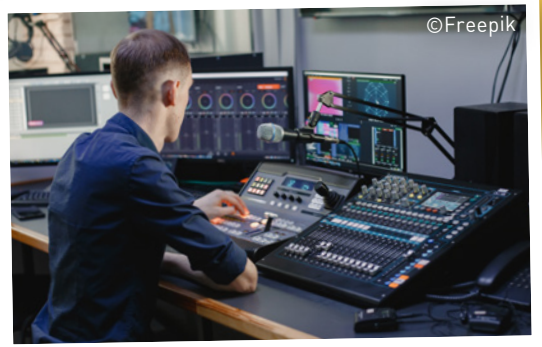
Eunice Martins
Autora de livros para crianças:
eunice-dm.webnode.fr

ENGENHEIRO de SOM



O engenheiro de som é responsável por garantir que o som de um filme, espetáculo ou música tenha boa qualidade

O seu papel é captar os sons, ajustar volumes, misturar diferentes sons para criar um resultado final agradável. Além disso, organiza o trabalho da sua equipa e escolhe o equipamento que é preciso. Nos eventos ao vivo, o engenheiro ajusta o som em tempo real, de modo a garantir que o público tenha uma boa experiência auditiva.



SABIAS QUE...

O trabalho de engenheiro de som é um dos mais procurados na área do audiovisual! Além disso, sem a ajuda do engenheiro de som, os filmes e concertos não teriam o mesmo impacto. É ele quem faz com que as séries, as músicas e os filmes que vemos, soem tão bem!

FICHA TÉCNICA

Formação:

Para se tornar engenheiro de som, é preciso estudar após o ensino secundário. Para além dos 2 anos num curso técnico em Audiovisual, são preciso 3 a 5 anos numa escola especializada ou universidade.

Habilidades:

- * Gostar de música e sons.
- * Ser criativo e atento aos detalhes.
- * Saber trabalhar em equipa.
- * Conhecer os equipamentos de som.

Missões

- * Se algo não funcionar, encontrar uma solução.
- * Ajustar os sons para que fiquem bons juntos.
- * Ajudar a organizar a equipa.
- * Conversar com os diretores e realizadores para entender o que eles querem.

VOCABULÁRIO

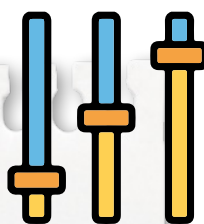
Ensino secundário:

enseignement secondaire/lycée

Ajudar: aider

Equipamentos de som:

équipements de son



A Batucada:

O Coração do Samba!



A batucada é um estilo de música que vem do Brasil. É feita por um grupo de músicos que toca instrumentos de percussão para acompanhar o samba.

O samba começou como uma dança criada pelos escravos africanos na Bahia, no Brasil. Durante a dança, as pessoas cantavam e tocavam tambores e outros instrumentos de percussão.

Percussão é quando fazemos música batendo, sacudindo ou raspando objetos. Esses instrumentos fazem som porque os movimentamos ou batemos neles. Na banda, os instrumentos de percussão ajudam a marcar o ritmo e deixam a música mais animada!

Associação de batucada
"Les tambours d'Ivry"



A batucada, que significa "bater no ritmo", é como o coração do samba, bombeando o ritmo e a energia para que o samba aconteça, especialmente nos desfiles do Carnaval.

Os instrumentos da batucada:



O surdo é um tambor grande, feito de madeira ou metal, com uma pele esticada de cada lado. Ele é tocado com baquetas grossas, tem um som grave e profundo, como um "bum" poderoso que dá ritmo à música. O surdo é muito usado para marcar o ritmo, mas também pode fazer sons diferentes, como solos, especialmente nos desfiles de carnaval.



O agogô tem dois ou mais sinos de metal. Ele é tocado com uma baqueta e faz um som agudo. O agogô é usado para marcar o ritmo e é muito comum em músicas de samba.

O tamborim é um tambor pequeno, com uma única pele esticada sobre um aro. O som do tamborim é seco e metálico, e combina muito bem com os sons mais graves, como o do surdo, tornando o ritmo mais completo.



A caixa

é um tambor pequeno e redondo, feito de madeira ou metal, com duas peles. Na pele de baixo, há fios metálicos esticados que vibram quando batemos, fazendo um som chiado. A caixa tem um som agudo e forte, perfeito para marcar o ritmo e dar destaque na música junto com o repique.



O apito faz um som bem alto e agudo, que se destaca entre os outros instrumentos. Quando o apito toca, é como um sinal que chama a atenção e avisa que algo importante vai acontecer na música.

O repique é um tambor médio, com uma pele esticada dos dois lados. Tocado com baquetas finas e curtas, ele ajuda a guiar os outros percussionistas, mostrando quando o ritmo vai começar ou mudar. Com seu som agudo e forte, ele dá muita energia à música.

O pandeiro

tem uma pele esticada sobre um aro e tem vários discos metálicos, chamados platinelas, ao redor. Quando sacudimos o pandeiro, as platinelas fazem um som especial e animado. Ele é tocado com as mãos: o músico pode bater na pele com a palma ou com os dedos, e também sacudir o pandeiro para fazer as platinelas tilintar.

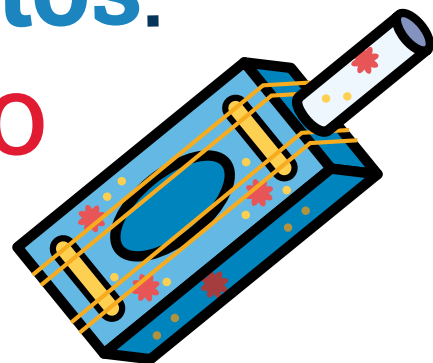


A batucada é muito especial. Não é só música - é uma maneira de lembrar a história dos povos que foram levados à força para o Brasil. Com a música, eles mantiveram as suas tradições e enriqueceram a cultura do Brasil e do mundo inteiro.

A batucada soa como uma grande festa! O som é rápido, ritmado e cheio de energia, é como se os instrumentos estivessem a conversar, cada um com o seu som, mas todos ajudando a criar uma música que dá vontade de se mexer!

Vanessa Capela
Associação de batucada
"Les tambours d'Ivry"

Constrói os teus próprios instrumentos: Guitarra de papelão



A guitarra é um instrumento musical de cordas que pode ter vários estilos, como a guitarra acústica e a guitarra elétrica. Ela é composta por um corpo, um braço e cordas que, quando tocadas, produzem sons melodiosos. A guitarra pode ser usada em muitos estilos de música, como rock, pop, jazz e, claro, no fado! É um instrumento versátil e pode ser tocado sozinho ou acompanhando por outros instrumentos.

As pessoas adoram tocar guitarra porque é divertida e permite criar belas músicas!

**Vamos fazer
a tua própria
guitarra!**

SABIAS QUE...



A guitarra tem mais de 5.000 anos de história. Os primeiros instrumentos parecidos com a guitarra foram encontrados em antigas civilizações, como na Mesopotâmia e no Egito! Com o passar do tempo, a guitarra evoluiu, e diferentes culturas foram criando as suas próprias versões. Hoje, temos guitarras acústicas, elétricas e muitos estilos diferentes, mas todas elas vêm dessa longa história de criação e inovação musical.

Materiais necessários:



- Uma caixa de sapatos ou de lenços de papel



- Um tubo de papelão (rolo de toalha de papel, por exemplo)



- Elásticos (de diferentes espessuras, se possível)



- Pau de gelado



- Tesoura (para uso com um adulto)



- Fita-cola



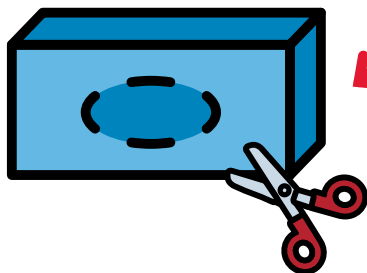
- Cola universal/escolar



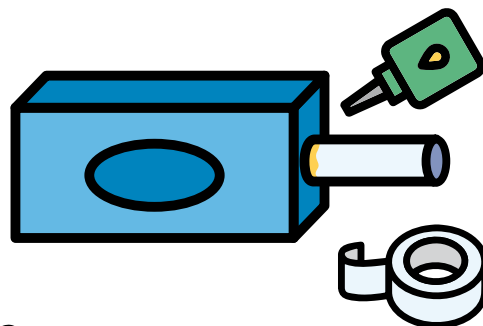
- Caneta ou lápis (opcional, para decorar)

Passo a Passo:

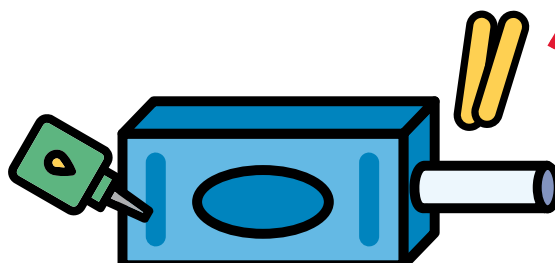
1 Com a ajuda de um adulto, recorta um círculo grande no centro de uma caixa de sapatos ou usa uma caixa de lenços.



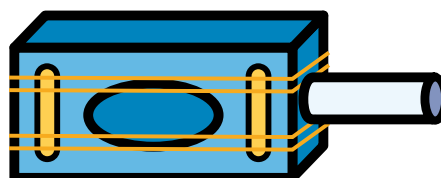
2 Cola o rolo de toalha de papel num dos lados menores da caixa. Ele deverá ficar alinhado com o buraco da caixa.



3 Cola um pau de gelado acima e outro abaixo do buraco para fazer a ponte.

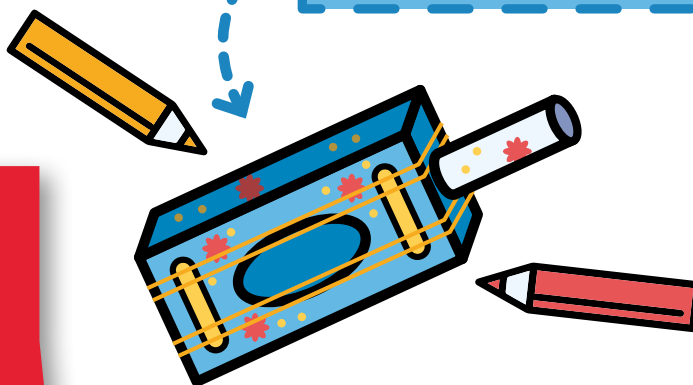


4 Enrola os elásticos ao redor da caixa no sentido do comprimento. Se tiveres elásticos de diferentes espessuras, coloca os mais grossos e mais finos juntos para fazer sons diferentes.



5 Usa a fita adesiva para fixar os elásticos nos topos da caixa. Isso ajuda a mantê-los no lugar e dá mais firmeza.

6 Usa canetas ou lápis para decorar a caixa. Podes desenhar estrelas, corações ou o que quiseres! Cria a guitarra que se parece contigo!



SABIAS QUE... ?

Carlos Paredes é conhecido como um dos maiores virtuosos da guitarra portuguesa e é considerado um dos principais representantes do fado instrumental. Carlos Paredes trouxe a guitarra para o centro das atenções na música portuguesa, criando composições lindas e emocionantes que misturam tradição e inovação.

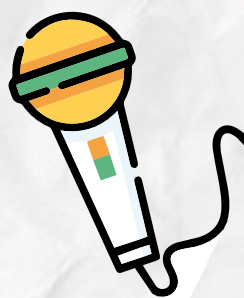


Carlos paredes © portugalmusic.co.uk

7 Pega numa palheta (ou usa os dedos) e toca nos elásticos! Vê como os sons mudam quando pressionas mais ou menos os elásticos ou se tocas em diferentes partes.

Agora que a guitarra está pronta, podes inventar as tuas próprias músicas e até fazer um show para a família!

Anne Marie Gonçalves



Grandes CANTORES de PORTUGAL



Amália Rodrigues
©Wikimedia

Amália Rodrigues

Qual era o seu nome completo ?

Amália da Piedade Rebordão Rodrigues, muitas vezes apelidada de “Rainha do Fado”.

Qual era o seu estilo de música ?

Tendo desempenhado um papel crucial na popularização do fado, um género musical impregnado de melancolia e emoção, Amália Rodrigues foi também uma grande embaixadora cultural de Portugal. O seu estilo é caracterizado pela profundidade emocional, muitas vezes ligada ao tema da saudade.



Olympia, Paris

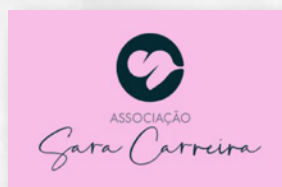
Em que idioma cantava ?

Durante a sua carreira cantou sobretudo na sua língua materna, o português, mas também em espanhol, italiano, inglês e francês. Teve a oportunidade de atuar nos maiores locais do mundo, incluindo o Olympia de Paris.

SABIAS QUE...



Tony Carreira fundou uma associação em memória da sua filha Sara, que morreu tragicamente num acidente rodoviário em 2020 com apenas 21 anos. A “Associação Sara Carreira” tem como objectivo atribuir bolsas de estudo a crianças desfavorecidas para que possam realizar os seus sonhos.



Tony Carreira



Tony Carreira ©Wikimedia

Qual é o seu verdadeiro nome ?

O verdadeiro nome de Tony Carreira é António Manuel Mateus Antunes.

Qual é o seu estilo de música ?

É um dos artistas mais populares da música romântica e pop em Portugal, conhecido pelo seu estilo carismático. O seu repertório consiste principalmente em canções de amor.

Tem um público específico ?

Tony Carreira é amado pela sua voz suave e performances emocionantes, o que lhe permite alcançar um público alargado.



Sara Tavares ©teatroauliz.pt

Sara Tavares

Qual é sua origem ?

Sara Tavares era uma intérprete, compositora e guitarrista portuguesa de origem cabo-verdiana.

Qual é o estilo particular da sua música ?

A música de Sara Tavares é uma fusão única de estilos musicais, combinando elementos da música tradicional portuguesa, soul, pop e música africana. Caracteriza-se por melodias cativantes e letras poéticas, muitas vezes inspiradas nas suas raízes africanas e portuguesas.

Quais são as mensagens transmitidas através da sua música ?

Sara Tavares era apreciada pela sua voz suave e emotiva, capaz de transmitir mensagens profundas sobre identidade, amor e vida. Além disso, estava envolvida em projetos sociais e culturais, utilizando a música como meio de sensibilização.

Carlos Paião



Carlos Paião ©radiogeice

Qual era o seu verdadeiro nome ?

O seu verdadeiro nome era Carlos Manuel de Marques Paião, era um cantor e compositor português.

Ele tocava piano?

Carlos era um excelente pianista.

Ainda é importante em Portugal hoje ?

Apesar da sua carreira relativamente curta, é ainda considerado um artista influente e acarinhado, e as suas canções continuam a ser celebradas por muitos fãs de música em Portugal.



Marco Paulo ©Wikimedia

Marco Paulo

Qual foi a sua particularidade ?

Marco Paulo tinha uma capacidade única de emocionar o seu público com a sua voz potente e as suas interpretações carregadas de sentimento, especialmente nas baladas românticas.

Ele marcou a história da música portuguesa ?

Ele marcou profundamente a história da música portuguesa com uma carreira que se estende por mais de cinquenta anos. Faleceu em outubro de 2024.



SABIAS QUE...

Carlos Paião não foi apenas cantor, mas também estudou medicina. E em 1983 licenciou-se em medicina na Universidade de Lisboa, mas decidiu dedicar-se exclusivamente à carreira musical.



Alicia Domingues



A Aventura da **NOA NO REINO** das **NOTAS** MUSICAIS

Era uma vez uma menina chamada Noa, que adorava cantar. Todas as manhãs, ela cantava as suas músicas favoritas enquanto tomava o pequeno-almoço antes de ir para a escola.

Um dia, enquanto cantava "A Barata diz que tem" no jardim, algo incrível aconteceu: um raio de luz dourada saiu da sua boca e formou-se uma porta mágica mesmo à sua frente.

«A barata diz que tem»

Ah-ah-ah, eh-eh-eh, o pé dela é que é peludo
Ah-ah-ah, eh-eh-eh, o pé dela é que é peludo.
Ah-ah-ah, eh-eh-eh, ela dorme é no jardim
Ah-ah-ah, eh-eh-eh, ela dorme é no jardim.
Ah-ah-ah, eh-eh-eh, os sapatos não são dela
Ah-ah-ah, eh-eh-eh, os sapatos não são dela.

Curiosa, Noa abriu a porta e encontrou um mundo completamente diferente. Era o Reino das Notas Musicais, um lugar cheio de sons e cores. O céu era feito de pautas musicais, o chão tinha teclas de piano gigantes, e por todo o lado voavam notas musicais em forma de estrelinhas.

De repente, uma nota musical dourada chamada Tinin apareceu a flutuar e disse:

— Bem-vinda, Noa! Precisamos da tua ajuda.

Noa ficou surpreendida.

— Da minha ajuda? Mas o que é que eu posso fazer?



Tinin explicou que as músicas infantis estavam a desaparecer do Reino porque a Melancolia, uma bruxa que odiava a alegria, estava a roubar as canções felizes. Sem elas, as crianças do mundo real ficariam tristes e deixariam de cantar.

— Só tu podês salvar as músicas! - disse Tinin, mostrando um baú vazio. - Precisamos de o encher com as canções infantis que a bruxa escondeu.

Noa concordou imediatamente. Então, Tinin lhe deu uma flauta mágica, e juntos começaram a aventura.

Na primeira paragem, encontraram um riacho que cantava baixinho. Era a música "**Eu vi um sapo**", presa numa pedra. Lila tocou a flauta e, ao cantar a música, libertou o sapo, que saltou feliz para a água.

Depois, foram até uma floresta onde estava um balão preso numa árvore. Noa cantou a melodia da música "**O balão do João**", e a música soltou-se dos ramos da árvore.

«O balão do João»

O balão do João sobe, sobe pelo ar,
Está feliz o petiz a cantarolar



«Eu vi um sapo»

Tu viste um sapo
Um grande sapo
Deixa-o lá estar
Vamos brincar



Finalmente, chegaram ao castelo da bruxa Melancolia, que tinha guardado a música "**A Loja do Mestre André**" numa cave muito escura. Noa não teve medo. Pegou na flauta mágica e começou a tocar muito alto. A melodia foi tão bonita que o castelo inteiro começou a brilhar, e a bruxa, assustada com tanta alegria, desapareceu numa nuvem de fumo cinzento.

«A loja do Mestre André»

Ai olé, ai olé,
Foi na loja do Mestre André
Ai olé, ai olé,
Foi na loja do Mestre André

Quando Noa colocou "**A Loja do Mestre André**" no baú, ele fechou-se e transformou-se numa estrela que subiu para o céu. Agora, todas as músicas infantis estavam livres novamente!

De regresso ao jardim, Noa viu a porta mágica desaparecer. Mas, sempre que cantava, sentia que as notas musicais dançavam à sua volta, tal como naquele Reino incrível.

E desde aquele dia, nunca mais deixou de cantar, pois sabia que a sua voz podia espalhar alegria pelo mundo.



A MÚSICA tem RITMO?

Por que é que
a música faz tremer
o chão?

Porque as notas musicais
gostam de dançar e a
fazem cócegas no chão!
Então o chão começa
a tremer todo
de tanto rir!

RESPOSTA:

A música (e o som em geral) cria pequenas vibrações, como quando saltas na cama e ela se mexe um bocadinho. Se o som for muito alto e a multidão dançar em sincronia, como durante num concerto, essas vibrações podem ser fortes o suficiente para serem captadas pelos instrumentos que medem tremores de terra, chamados sismógrafos.

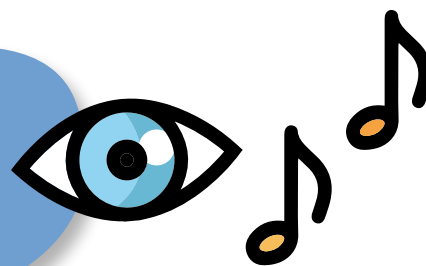
SABIAS QUE ...

Durante os concertos da cantora Taylor Swift no Estádio da Luz em maio 2024, a multidão dançou e pulou tanto, que os sismógrafos à volta de Lisboa registaram pequenos tremores de terra.

No entanto, esses tremores são inofensivos se os compararmos com um terramoto de verdade, que acontece quando a terra debaixo de nós se mexe de forma tão violenta que os prédios podem cair.

Anne Marie Gonçalves

Podemos ver a música?



A música é algo que ouvimos, mas podemos realmente vê-la? Essa é uma pergunta interessante! Para responder, precisamos primeiro compreender o que é a música.



Ela é um conjunto de sons organizados, como as notas tocadas no piano, o canto de um pássaro ou o som das ondas do mar. Esses sons podem ser percebidos pelos nossos ouvidos, mas a nossa imaginação e as **nossas emoções também podem "ver" a música** de certa forma.

Quando ouves uma música, não vês os sons diretamente. No entanto, **o teu cérebro pode transformá-los em imagens ou sensações**. Por exemplo, uma música alegre pode dar-te vontade de saltar e sorrir, enquanto uma melodia triste pode deixar-te mais calmo ou até um pouco melancólico.

Algumas pessoas, como os artistas, usam cores ou formas para representar o que sentem quando ouvem música. Isso é chamado de **sinestesia**. As pessoas sinestésicas às vezes veem cores ou formas quando ouvem música!



Vassily Kandinsky, *Composition 8*, 1923
© beauxarts.com

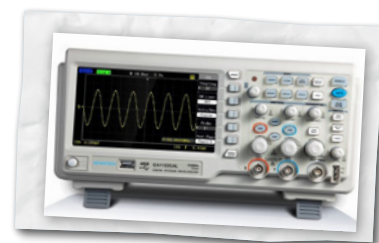
SABIAS QUE...

?

Os antigos gregos acreditavam que a música tinha o poder de curar as pessoas? Eles usavam a música para ajudar no tratamento de doenças mentais e físicas. Acreditava-se que certos instrumentos e ritmos podiam trazer equilíbrio e harmonia ao corpo e à mente, como uma espécie de "medicina sonora". Impressionante, não é?



Existem também tecnologias que permitem "ver" a música. Por exemplo, com um aparelho chamado "osciloscópio", **podemos ver as vibrações dos sons na forma de linhas que se movem**. Essas linhas dançam de acordo com a música, como se a música fosse uma pintura viva!



osciloscópio © blog.instrusul.com.br

Portanto, embora não possas realmente ver a música com os teus olhos, a tua imaginação e ferramentas especiais podem ajudar-te a "ver" o que a música pode evocar.

A História do Fado

Bem-vindos, fiéis historiadores! Hoje decidimos falar-vos do Fado, um estilo musical muito especial de Portugal. Os temas das canções de Fado expressam sentimentos como saudade, tipicamente português, que muitos consideram a alma do fado, e também o amor.



A história do Fado começa em Lisboa, especialmente nos bairros de Alfama e da Mouraria, no final do século 19. O Fado é uma música pensativa e profunda, que mistura influências dos cantos de marinheiros e também sons de culturas árabes e africanas. No início, apenas as mulheres cantavam Fado, sobretudo em tabernas, contando histórias do seu dia a dia.

Com o tempo, o Fado tornou-se mais popular e passou a ser cantado em palcos especiais e intimistas, conhecidos como casas de fado. Estas são locais tradicionais em Lisboa e outras cidades onde se pode ouvir fado ao vivo. Esses espaços costumam ser intimistas e preservam a tradição, com o público muitas vezes em silêncio, ouvindo atentamente a atuação.



Alfama

Mouraria



SABIAS QUE...

Em Coimbra, existe um tipo diferente de Fado! Surgiu no século 19 e está ligado aos estudantes da Universidade de Coimbra, que cantam a saudade, o amor e a vida académica. O Fado de Coimbra é cantado em praças e jardins durante as serenatas, momentos especiais onde os estudantes se reúnem, ao cair da noite.

Durante a ditadura em Portugal, parte da música era submetida à censura e as canções passaram a transmitir mensagens políticas. Ou pelo menos havia tentativas disso. Foi nessa época que Amália Rodrigues se tornou famosa e é ainda hoje considerada entre as maiores embaixadoras do Fado, levando-o para muitos lugares do mundo e tornando-o um símbolo de Portugal, além das suas fronteiras.



Amália Rodrigues



UNESCO

Em 2011, a UNESCO, uma organização internacional que protege a cultura mundial, reconheceu o Fado como "Património Cultural Imaterial da Humanidade". Isso mostra o quanto este estilo de música é importante para a cultura e os sentimentos do povo português.

Hoje, o Fado continua a crescer e há muitos novos cantores que trazem as suas próprias histórias para este estilo de música. Também vemos o renascer de estilos antigos, como o Fado batido e o Fado corrido.

Os fadistas tradicionais costumavam usar roupas pretas, e as mulheres muitas vezes usavam xales. Este visual reforça o tom dramático e respeitoso do fado. Mas hoje em dia, já há uma diversidade na indumentária dos fadistas.



SABIAS QUE ... ?

Uma festa muito importante para os estudantes é a Queima das Fitas, onde tudo começa com uma serenata na Sé Velha. O Fado de Coimbra ganhou fama com cantores, tais como José Afonso.

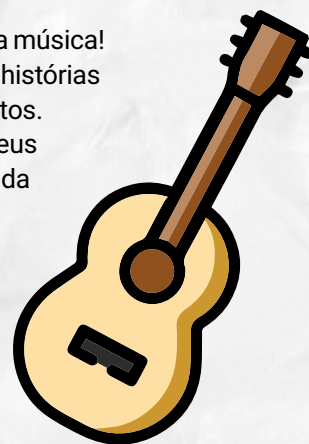


José Afonso

Os cantores são sempre acompanhados de músicos, geralmente com dois instrumentos especiais: a guitarra portuguesa e a guitarra clássica. A guitarra portuguesa tem um formato de gota e 12 cordas que tocam juntas, criando um som bonito e rico. A guitarra clássica, por sua vez, tem 6 cordas e um formato mais longo, fazendo um som mais suave que pode ser usado em outros estilos de música.

O fado é mais do que uma música! É uma maneira de contar histórias e falar sobre os sentimentos. Por isso, o fado toca os seus ouvintes no coração e ajuda a lembrar e a partilhar as suas belas histórias e emoções!

Agora, silêncio que se vai cantar o Fado!

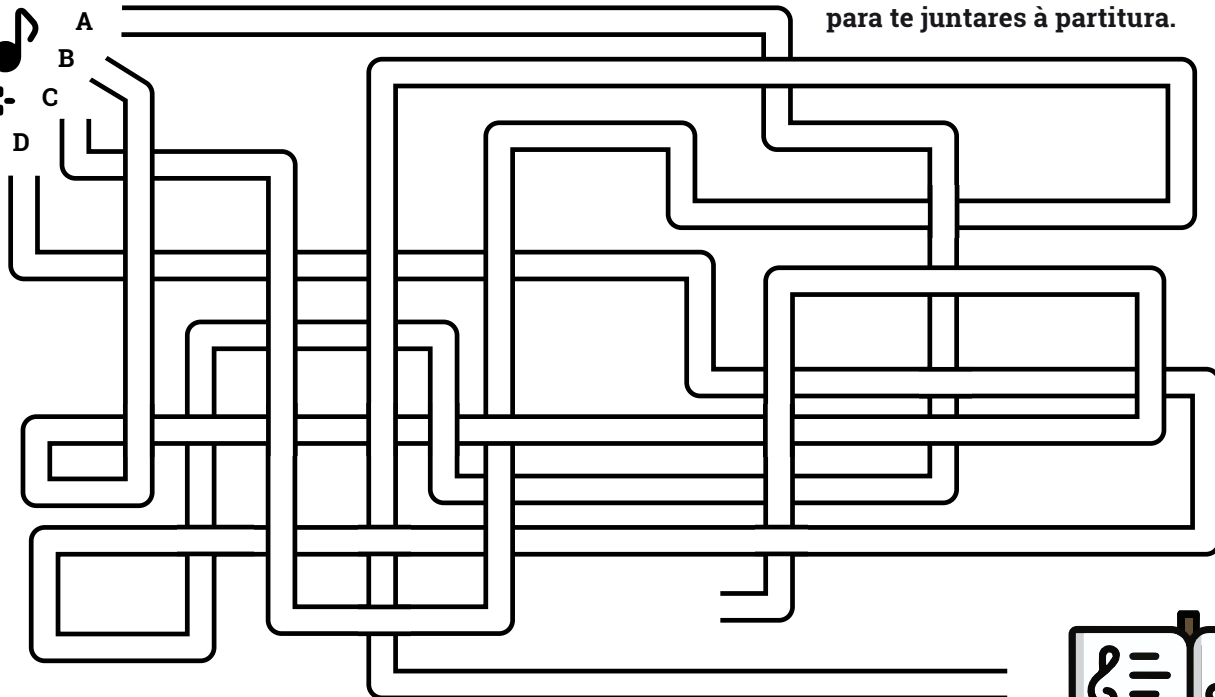


SABIAS QUE ... ?

Para tocar o Fado de Coimbra, usa-se uma guitarra especial chamada guitarra de Coimbra. Ela também tem 12 cordas, mas é mais estreita e longa, fazendo um som mais profundo e melódico.

**Jenny Carneiro
e Hélder Rodrigues**

Labirinto



ÉS UMA NOTA DE MÚSICA:

Escolhe o caminho certo
para te juntares à partitura.

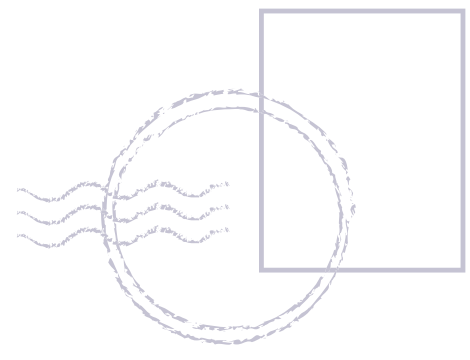


Desenho

Desenha o teu instrumento
musical preferido, e envia-o para
info@capmagellan.org

✂ Corta as cartas nos pontilhados ✂

Postal

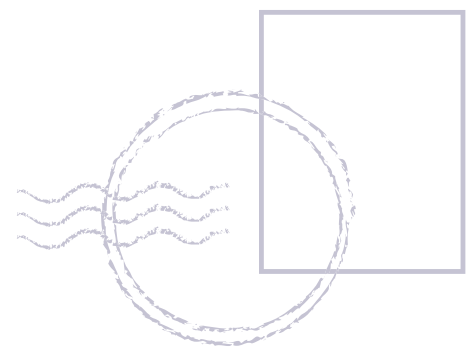


Four horizontal lines for writing the address.

Ilustrações: Diane Ansault



Postal



Four horizontal lines for writing the address.

Ilustrações: Diane Ansault



Feliz ano novo!